

И.В. Тункина

**ДОКУМЕНТЫ ПО ИЗУЧЕНИЮ С.Ф. ОЛЬДЕНБУРГОМ
ВОСТОЧНОГО ТУРКЕСТАНА В АРХИВЕ
РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК¹**

«**Ж**уткое чувство испытывает тот, кому приходится заниматься историей науки в России: смелые начинания, глубокие мысли, редкие таланты, блестящие умы, даже кропотливый и упорный труд — всё это встречаешь с избытком; и тут же приходится отмечать, как все обрывается: длинные ряды „первых томов“, „первых выпусков“, которые никогда не имели преемников; широкие замыслы, застывшие как бы на полуслове, груды ненапечатанных, полужаконченных рукописей. Громадное кладбище неосуществленных начинаний, несбывшихся мечтаний. Всего два, в сущности, с небольшим века этой молодой русской науке, а как длинен ее мартиролог...» [Ольденбург 1918: 531]. Эти горькие слова непрямого секретаря Российской академии наук С.Ф. Ольденбурга (1863–1934) [Каганович 2006 (2013); Вигасин 2008: 205–236] стали пророческим предчувствием и полностью применимы к его собственному научному наследию.

Несмотря на то что С.Ф. Ольденбург еще при жизни опубликовал 542 печатные работы [Скачков, Чижикова 1986: 122–158], он оставил массу неизданных научных материалов, сохранившихся в его огромном личном фонде в Санкт-Петербургском филиале Архива РАН (Ф. 208, оп. 1–5, 1572 ед. хр.) [Тункина 2013а, в; 2015; Tunkina 2015]. Документы ученого поступали в Архив АН СССР частями: в 1934 г. —

¹ Исследование проведено при финансовой поддержке Российского научного фонда, проект № 14-18-00010.

от его вдовы, Е.Г. Ольденбург², в 1937 и 1949 гг. — из Института востоковедения АН СССР, в 1957 г. были получены материалы от внука вдовы — Г.Д. Головачева (часть рукописей С.Ф. Ольденбурга, его переписка, воспоминания Е.Г. Ольденбург о муже и материалы к биографии ученого) (см. [Чугуевский 1990: 49, 75–76]).

С.Ф. Ольденбург оставил заметный след в изучении древностей Восточного (Китайского) Туркестана. В разгар «Большой игры» — англо-русского соперничества в центральных районах Евразии [Постников 2005] — Россия направила в этот район ряд военных разведчиков и экспедиций для исследования географии, этнографии, экономики региона и выявления остатков письменной и материальной культуры населявших его народов (подробнее см. [Российские экспедиции 2008; Смирнов 2011: 334–365; Воробьева-Десятовская 2011; Мясников 2012]). Научные интересы С.Ф. Ольденбурга как индолога были связаны с изучением памятников северного буддизма. Он стал одним из родоначальников новой отрасли науки — центральноазиатской филологии и палеографии [Памятники 3: 14–33] — благодаря исследованию древних текстов из коллекции русского генерального консула в Кашгаре Н.Ф. Петровского (1837–1908). Русский дипломат с 1887 г. стал присылать в Петербург академику В.Р. Розену как председателю Восточного отделения Императорского Русского археологического общества (ВО РАО) древности и фрагменты рукописей для их научной экспертизы. Их изучение барон доверил именно С.Ф. Ольденбургу, тогда 28-летнему приват-доценту Факультета восточных языков Санкт-Петербургского университета (подробнее см. [Тункина 2013б]; отдельные письма Н.Ф. Петровского к В.Р. Розену и все письма С.Ф. Ольденбургу, список трудов Н.Ф. Петровского опубликованы в [Петровский 2010]).

Поводом к началу археологического бума в Сериндии стала находка в 1889 г. английским лейтенантом Г. Боуэром [Bower 1895] южнее Кучи древней санскритской рукописи — так называемого манускрипта Боуэра, который дал науке первый образец североиндийского письма гупта и стал важнейшим источником для реконструкции этапов «короткой цепи рукописного палеографического материала» [Ольденбург 1900а: 029]. После публикации факсимиле этого манускрипта английским востоковедом Рудольфом Хёрнле (1841–1918) [Hoernle 1893–1912] поиск древних рукописей и артефактов в Восточном Туркестане обострился соперничеством Н.Ф. Петровского с английскими,

² Ольденбург Елена Григорьевна (урожд. Клеменц, в первом браке Головачева, 1875–1955), племянница народовольца и исследователя Восточного Туркестана Д.А. Клеменца, вторая жена С.Ф. Ольденбурга (с 19 февраля 1923 г.).

французскими, немецкими, шведскими и американскими собирателями.

28 ноября 1891 г. Восточное отделение РАО по инициативе С.Ф. Ольденбурга обратилось к Н.Ф. Петровскому с просьбой присылать в общество сведения «об остатках древности в Куче или иных местах Кашгарии» и впервые поставило вопрос об организации русской археологической экспедиции в этот регион [Протокол 1892: X]. Н.Ф. Петровский ответил обстоятельной запиской о древностях Восточного Туркестана [Петровский 1893а] и впоследствии высылал обществу заметки о собственных археологических исследованиях [Петровский 1893б, в; 1894а, б; 1896а, б]. С.Ф. Ольденбург посвятил собранию Н.Ф. Петровского несколько статей [Ольденбург 1910; 1912], главным образом его коллекции рукописей³, содержащей тексты на санскрите и «неизвестных» науке того времени языках. В январе 1892 г. Н.Ф. Петровский писал в РАО: «Находка г. Боуэром близ Кучи манускрипта была совершенно случайною. Ввиду желания отделения... я высылаю купленный мною два года тому назад в Кашгаре листок, написанный на неизвестном мне языке, похожий на листки книги Боуэра» [Петровский 1893а: 294]. Значение этой посылки немедленно оценили и В.Р. Розен, и С.Ф. Ольденбург, который занялся изучением текста.

В статье «Кашгарская рукопись Н.Ф. Петровского», изданной в «Записках» Восточного отделения РАО, Ольденбург первым в мире в 1892 г. обнаружил факсимильную фототипию (без транскрипции) найденного в Куче памятника на мертвом языке (тохарском Б, или кучанском), написанного «доселе не встречавшимся алфавитом» ([Ольденбург 1893]; отд. отт. СПб., 1892) — наклонным брахми (североиндийским письмом), скорописью, которая и поныне засвидетельствована только в памятниках Восточного Туркестана. Это письмо не было ранее известно науке⁴.

Именно С.Ф. Ольденбург способствовал международной кооперации и созданию коллектива ученых разных стран по изучению индоевропейской и индийской культуры Восточного Туркестана. Находясь в Париже во время заграничной командировки с осени 1893 по лето 1894 г., Ольденбург привлек к дешифровке текста рукописей

³ См. [Ольденбург 1893; 1894а, б; 1897; 1899] (оттиски частей I–II см.: СПбФ РАН. Ф. 208, оп. 1. Ед. хр. 132); [Ольденбург 1904].

⁴ Рукопись выполнена в виде индийской потхи. По атрибуции М.И. Воробьевой-Десятовской, это два листа «Уданаварги» на тохарском Б языке, написанных северным центральноазиатским брахми в VII в., из Кучи (современный шифр собрания ИВР РАН: SI P/1a, 2a (SI-1903)). См. [Центральноазиатская коллекция 2004: 76, примеч. 144; Пещеры тысячи будд 2008: 172, № 115].

собрания Н.Ф. Петровского французских коллег. В письмах к своему учителю В.Р. Розену С.Ф. Ольденбург сообщал, что «никто здесь не понимает эти надписи. Они хотят их факсимилировать и разослать, чтобы все изощряли свое остроумие. Я показывал здесь снимки с отрывков Петровского — все от них в восторге»⁵. Наряду с русскими учеными к публикации рукописей и дешифровке «неизвестного языка» приступили западноевропейские специалисты. Французский индолог Э. Сенар (1847–1928) предложил Ольденбургу «устроить перевод» его статей о рукописях Петровского, но ученый ответил, что пишет только по-русски (“j’ecris seulement en russe”)⁶. Ольденбург, вслед за В.Р. Розеном, настойчиво призывал западноевропейских коллег изучать русский язык, считая русскую ориенталистику равноправным партнером западноевропейской науки.

В дискуссии о «неизвестном языке» включился палеограф, профессор Венского университета Иоганн Георг Бюлер (1837–1898), с которым С.Ф. Ольденбург был знаком со времени первой заграничной командировки 1886–1887 гг. Лекции Бюлера с 1891 г. слушал индолог, будущий академик Ф.И. Щербатской, который в 1893 г. просил Ольденбурга переслать тексты Петровского в Вену, чтобы «в семинаре с Бюлером мы бы попробовали их прочитать»⁷. Бюлер получил оттиск статьи Ольденбурга (1892) от профессора университета в Галле Р. Пишеля (1849–1908) и высказал сомнение в древности кашгарских манускриптов Петровского⁸. В мае 1896 г. уже в Петербурге Ольденбург продолжил переписку с Бюлером, высоко оценивая знания последнего в письме к Розену: «При отсутствии специалистов-критиков здесь оно имеет для меня большое значение как контроль в работе»⁹. Статьи Г. Бюлера, немецкого санскритолога, профессора Страсбургского университета Э. Леймана (1859–1931), президента Бенгальского азиатского общества и бывшего ректора университета в Калькутте Р. Хёрнле (1897, 1899), русских коллег Н.Д. Миронова и А. фон Сталь-Гольштейна и многих других, а также сохранившиеся в СПбФ АРАН письма западноевропейских ученых В.Р. Розену, С.Ф. Ольденбургу, Ф.И. Щербатскому, Д.А. Клеменцу, М.М. Березовскому и др. — С. Леви

⁵ СПбФ АРАН. Ф. 777. Оп. 2, ед. хр. 320. Л. 1–3 об.; опубл. [Переписка 2004: 280–281].

⁶ Там же.

⁷ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 3, ед. хр. 685. Л. 4; [Вигасин 2008: 276–277].

⁸ СПбФ АРАН. Ф. 777, оп. 2, ед. хр. 320. Л. 21–25 об.; [Переписка 2004: 283] (письмо от 13/25 января 1894 г.).

⁹ СПбФ АРАН. Ф. 777, оп. 2, ед. хр. 321. Л. 1–2; [Переписка 2004: 303].

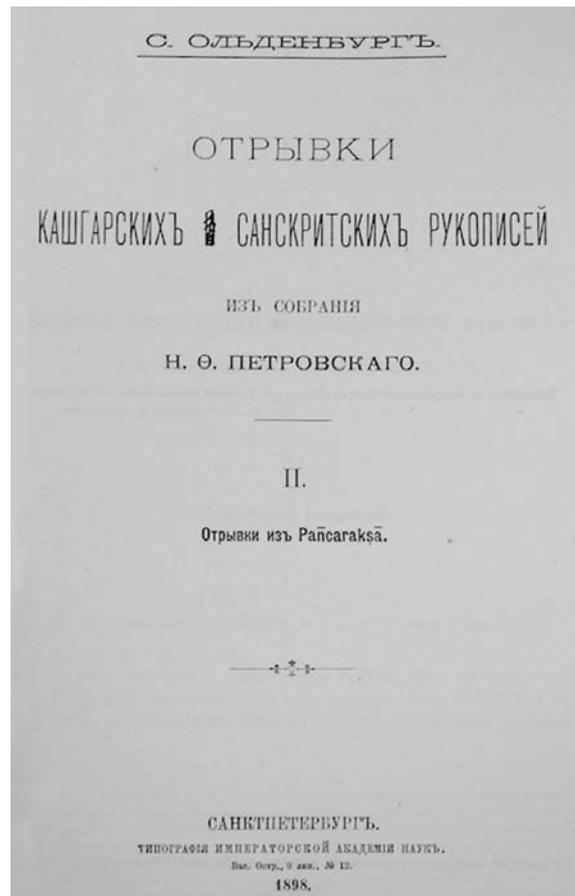
(1887–1932)¹⁰, И.Г. Бюлера (1893–1897), Р. Пишеля (1899), С. Гедина (1899), А. Грюнведеля (1900–1914), Э. Зига (1907), П. Пеллио (1906–1932), А. Стейна (1910–1933), А. Лекока (1923–1924) и др., — свидетельствуют о тесной кооперации мирового научного сообщества с целью решения ключевых вопросов истории и археологии Восточного Туркестана.

Публикация Ольденбургом факсимиле присланного Н.Ф. Петровским текста послужила началом *тохароведения* как отдельной отрасли науки. К 1908 г. мертвый индоевропейский язык V–VIII вв. был дешифрован и назван немецкими учеными Э. Зигом и В. Зиглингом тохарским А (тексты найдены на северо-востоке Синьцзяна — близ Турфана и Карашара) и тохарским В (или кучанским, документы найдены по всему Восточному Туркестану, как на северо-востоке (Турфан и Карашар), так и на юго-западе, в Куче и вокруг нее) [Краузе 1959: 39].

25 февраля 1897 г. в Петербурге на заседании Восточного отделения РАО Н.Ф. Петровский выступил с докладом «об условиях собирания древностей» в Восточном Туркестане и продемонстрировал сочленам свою коллекцию памятников. Он сообщил, что «туземцы беспощадно разрывают на части одну и ту же рукопись, чтобы одну часть продать русским, а другую англичанам». Сейчас общеизвестно, что присланные консулом в Петербург древние тексты были написаны центральноазиатским брахми на санскрите, согдийском, тохарском и хотано-сакском языках, причем последние были ранее неизвестны, и их открытие стало подлинной научной сенсацией той эпохи. На том же заседании Восточного отделения РАО С.Ф. Ольденбург вслед за Н.Ф. Петровским сделал доклад о двух рукописях его собрания индийского пракритского письма на березовой коре [Археологические известия 1897: 92–93]. В том же году первая коллекция древностей консула была приобретена Императорским Эрмитажем, а рукописи — Азиатским музеем Императорской Академии наук во время директорства академика К.Г. Залемана. В 1905 г. свою вторую коллекцию памятников письменности Н.Ф. Петровский пожертвовал Русскому комитету для изучения Средней и Восточной Азии в историче-

¹⁰ Опубликованы только письма французских ученых — С. Леви, Э. Сенара, П. Пеллио, адресованные С.Ф. Ольденбургу, Ф.И. Щербатскому, В.М. Алексееву, В.В. Радлову и Ф.А. Розенбергу. См. [Bongard-Levin, Lardinois, Vigasin 2002]. Недавно М.Д. Бухарин опубликовал и сдал в печать: письма к С.Ф. Ольденбургу П.К. Козлова [Бухарин 2012], М.М. Березовского [Бухарин 2013], А. Грюнведеля [Бухарин 2014а; Bukharin 2014], Стена Конова [Бухарин 2014б], А. Лекока [Bukharin 2016], совместно с И.В. Тункиной письма С.М. Дудина к С.Ф. Ольденбургу [Бухарин, Тункина 2015], переписку С.Ф. Ольденбурга и Н.Н. Кроткова [Бухарин (в печати)].

66. Предварительная замѣтка о буддѣйской рукописи, написанной письменами Khāroṣṭhī. Изданіе Факультета Восточныхъ Языковъ. Съ табл., С.-Пб. 1897.



ском, археологическом, лингвистическом и этнографическом отноше-
ниях (РКСА, 1903–1923), откуда она была передана в Азиатский Музей
РАН. Рукописи собрания Н.Ф. Петровского в количестве 582 ед. хр.
ныне находятся в Институте восточных рукописей РАН под шифром
SI P (Serindica, Petrovsky) [Публикации 2004: 35].

Большинство работ С.Ф. Ольденбурга о памятниках Восточного
Туркестана издавалось в «Записках» Восточного отделения РАО на

протяжении 25 лет. Как следует из архивных документов, по мере получения рукописей от Н.Ф. Петровского с наиболее ценных текстов в Петербурге сразу изготавливались фототипические таблицы, многие из которых остались неизданными¹¹. С.Ф. Ольденбург разбил публикацию санскритских текстов собрания Н.Ф. Петровского на несколько частей, присвоив каждому фрагменту номер, но сумел издать лишь первые три части. Четвертая часть осталась неизданной, но сохранилась в корректуре 1917–1918 гг. и фототипических таблицах, к пятой были подготовлены транскрипции отдельных текстов и таблицы. Ненапечатанные части IV–V исследования «Отрывки кашгарских санскритских рукописей из собрания Н.Ф. Петровского»¹² оказались рассеянными по разным делам личных фондов С.Ф. Ольденбурга и Ф.И. Щербатского в Санкт-Петербургском филиале Архива РАН. До нас дошел также план обобщающей работы С.Ф. Ольденбурга о санскритских рукописях из собрания Н.Ф. Петровского¹³, а также фрагменты статей — «Собрание предметов древности из Восточного Туркестана, принадлежавшее Н.Ф. Петровскому и принесенное им в дар Русскому археологическому обществу»¹⁴, «Заметка о некоторых хотанских миниатюрах собрания Н.Ф. Петровского»¹⁵, планы неопубликованных работ о собрании секретаря консульства в Кашгаре М.И. Лаврова¹⁶, а также по палео-

¹¹ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 131. Л. 42–46, 55 (фототипии рукописей), 127–129, 141, 155–157 (транскрипции древних рукописей и фрагменты статей); ед. хр. 217. Л. 104, 106–110, 117 (фототипии рукописей); ед. хр. 224. Л. 10, 18, 62 и сл. (фотографии и фототипии с артефактов); Ф. 725, оп. 4, ед. хр. 54. Л. 62–75 (таблицы и верстка части IV статьи о кашгарских санскритских рукописях собрания Н.Ф. Петровского).

¹² СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 356. Л. 5–6. Начало статьи. Автограф. Ф. 725. Оп. 4, ед. хр. 54. Л. 62–65 (корректурa IV части). Л. 66–75 (таблицы фототипий рукописей).

¹³ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 356. Л. 1; Ф. 725, оп. 4, ед. хр. 54. Л. 45, 48, 51.

¹⁴ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 188. Л. 48. Начало статьи. Автограф.

¹⁵ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 216. Л. 6. Начало статьи. Автограф; ед. хр. 217. Л. 104 (таблица фототипии рукописи с миниатюрами).

¹⁶ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 131. Л. 131. В фонде Ольденбурга сохранилось выполненное секретарем Российского консульства в Кашгаре М.И. Лавровым неопубликованное описание Китайского Туркестана (с упоминанием археологических памятников региона), которое сейчас готовится к изданию М.Д. Бухариным (СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 4, ед. хр. 34. Л. 1–124. Машинопись. Л. 125 — копия китайской карты Кучинского уезда. См. также описанные Лавровым же китайские карты Кучинского уезда № 1 и 2: СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 14–15). После отъезда Н.Ф. Петровского в августе 1903 г. в Ташкент именно М.И. Лавров стал управлять консульством в Кашгаре. Его путешествие было совершено 21 декабря 1904 — 14 апреля 1905 г. М.И. Лавров выехал из Кашгара и за 84 дня проехал верхом 2886 верст. Он собрал пять ящиков с древностями, в том числе рукописями, ныне

графии центральноазиатских рукописей¹⁷, иконографии буддийского искусства и пр.

Сохранились конверты, в которых помещались отрывки текстов собрания Н.Ф. Петровского, поступавшие в Петербург на протяжении десятилетий, с пометами С.Ф. Ольденбурга. Они демонстрируют работу ученого по атрибуции и объединению фрагментов рукописей из собраний Н.Ф. Петровского и секретаря русского консульства в Кашгаре в 1883–1894 гг. Я.Я. Лютша¹⁸. Собранную Я.Я. Лютшем коллекцию также изучил Ольденбург, сумевший объединить в один документ ряд фрагментов текстов из обоих собраний¹⁹. Так, в коллекции древностей секретаря кашгарского консульства была «удивительно сохранившаяся ваза и несколько гемм», которые к 1904 г. благодаря стараниям ученого уже находились в Эрмитаже. В начале 1900-х годов С.Ф. Ольденбург планировал исследовать и издать эту коллекцию вместе с собранием Н.Ф. Петровского в отдельном томе серии Императорской Археологической комиссии «Материалы по археологии России», что, однако, не состоялось [Ольденбург 1904: 387]. В фонде неперменного секретаря Императорской АН сохранились подготовительные материалы к этой работе²⁰.

В 2004 г. три статьи С.Ф. Ольденбурга в ЗВОРАО о санскритских рукописях собрания Н.Ф. Петровского были переизданы Э.Н. Тёмкиным, причем с указанием точных шифров рукописей в ИВР РАН и библиографией всех последующих исследований о них [Публикации 2004: 34–74]. По прошествии сотни лет после отправки памятников в Петербург многие рукописи собрания русского консула в Кашгаре пострадали — в 1930-х годах они подверглись неумелой рестав-

хранящимися в ИВР РАН [Памятники 3: 79, 247–260, 337–342]. 29 августа 1907 г. описание М.И. Лаврова было отправлено председателю РКСА академику В.В. Радлову вице-директором Первого департамента МИД И.Я. Коростовцом, вскоре ставшим российским посланником в Пекине (СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 188. Л. 66–66 об.). Описание М.И. Лаврова было использовано Ольденбургом в ходе Первой РТЭ и неоднократно упоминается в его экспедиционном дневнике (СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1. Ед. хр. 162).

¹⁷ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 134. Л. 1.

¹⁸ СПбФ АРАН. Ф. 725, оп. 4, ед. хр. 54. Л. 88–97.

¹⁹ Так, до нас дошел конверт с разновременными надписями рукой Ольденбурга: «Петровский. № 13/1899. 4 листка брахми. 1 л. + 2 л. 1894 г. Лютш» / СПбФ АРАН. Ф. 725, оп. 4, ед. хр. 54. Л. 96.

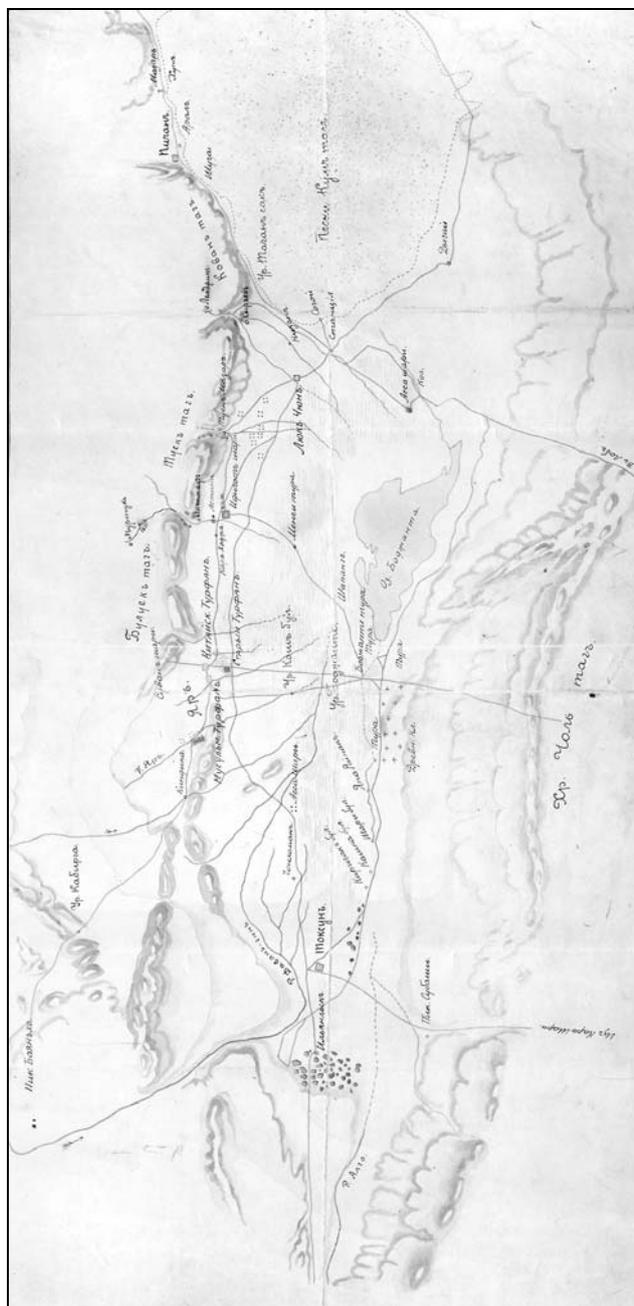
²⁰ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 188. Л. 48: «Собрание предметов древности из Восточного Туркестана, принадлежавших Н.Ф. Петровскому, и принесенное им в дар Русскому археологическому обществу». Автограф С.Ф. Ольденбурга; ед. хр. 224, Л. 10; ед. хр. 226, Л. 10, 18, 62–66, 84 (таблицы фототипии «Хотанское изображение Майтреи (из собрания Н.Ф. Петровского)»; опубл. [Ольденбург 1900б]).

рации и утратили некоторые акшары и строки, ряд документов на пальмовых листьях рассыпался и превратился в труху [Tuomkin 1997; Тёмкин 2004: 81–88]. К сожалению, академик Г.М. Бонгард-Левин, М.И. Воробьева-Десятовская и Э.Н. Тёмкин, которым принадлежит заслуга ввода в научный оборот многих фрагментов из собрания Н.Ф. Петровского, не подозревали о наличии неопубликованных автографов, корректур и фототипических таблиц неизданных частей IV–V исследования «Отрывки кашгарских санскритских рукописей из собрания Н.Ф. Петровского» и не использовали их в сводной публикации и транскрипции текстов²¹.

«Небольшая часть этих сокровищ описана и издана... — писал Ольденбург в 1904 г. о коллекции Н.Ф. Петровского, — укажем на значительное количество рукописей... на санскритском, пракритском и тибетском языках и на языке неизвестном, письменность которого была индийская... Рукописи самого разного содержания — тоже буддийские, многие из них посвящены заклинаниям. Рукописи отличаются большим разнообразием почерков и большею частью превосходно написаны» [Ольденбург 1904б: 385]. Несмотря на прошедшие 100 с лишним лет и усилия мирового востоковедения по вводу в научный оборот рукописей и отрывков собрания Н.Ф. Петровского [Памятники 1–3], часть их остается неизданной и еще ждет своих исследователей.

Установив постоянную переписку с Н.Ф. Петровским, В.Р. Розен еще летом и осенью 1892 г. задумал отправить в Восточный Туркестан, в район Кучи своих учеников и младших коллег — приват-доцентов Факультета восточных языков Петербургского университета С.Ф. Ольденбурга и Ф.И. Щербатского для поиска новых рукописей и проведения археологических исследований. 25 декабря 1892 г. Н.Ф. Петровский консультировал В.Р. Розена о возможном маршруте, необходимых средствах, лошадях, багаже и пр. [Тункина 2013б: 113]. К сожалению, из-за отсутствия источников финансирования экспедиция ВО РАО в 1893 г. не состоялась, а мечта С.Ф. Ольденбурга попасть в Восточный Туркестан осуществилась лишь 17 лет спустя. Вместо Ольденбурга в 1893 г. в Среднюю Азию, в Семиречье, была отправлена экспедиция ВО РАО во главе с В.В. Бартольдом в сопро-

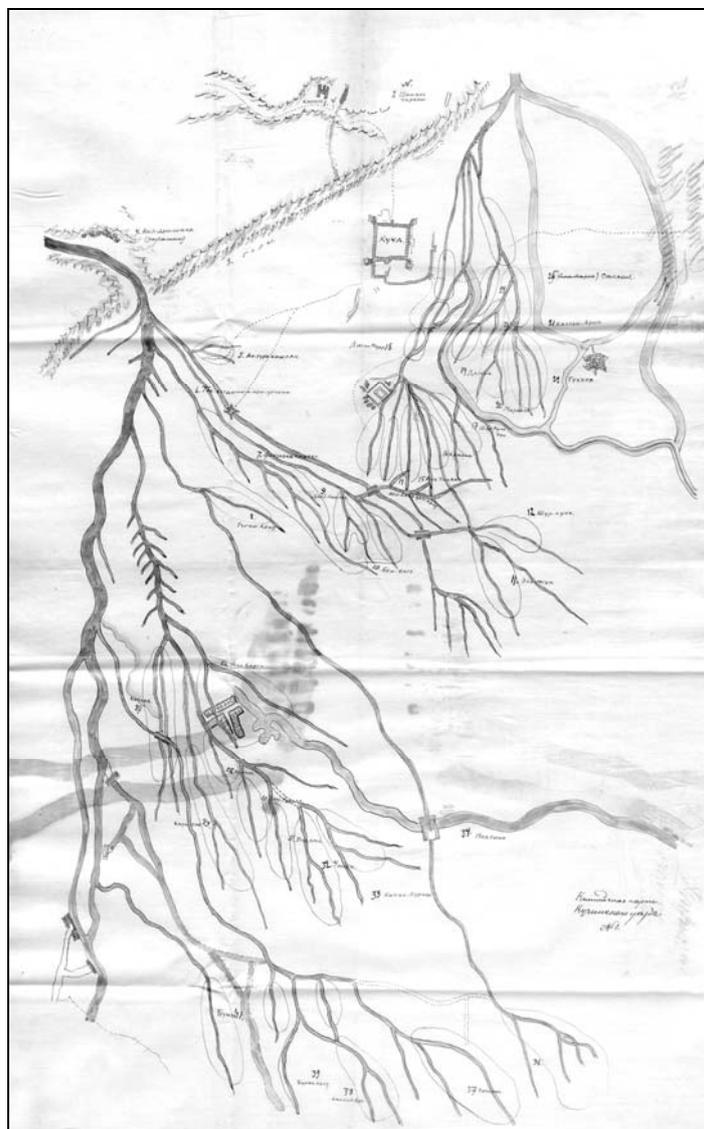
²¹ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 131. Л. 43–44 (табл. без №), 45 (табл. 21 а–в), 55 (таблица без номера), 126–127 (транскрипции текстов), 128 (описание и транскрипция текстов № 25, 35а–в, 36а–в), 129 (транскрипция текста № 26); ед. хр. 177. Л. 29–30 (транскрипция текста № 20); ед. хр. 217. Л. 104–117; ед. хр. 356. Л. 5–6. Начало части IV статьи. Автограф; Ф. 725, оп. 4, ед. хр. 54. Л. 62–65 (корректурa части IV). Л. 66–75 (таблицы фототипий рукописей) и т.д.



Илл. 1.

Рукописная «Карта Турфанского пригтаства».

Составлена по материалам Гр[ум]-Гржимайло, Роборовского, Козлова и Клеменца.
 Масштаб 15 в[ерст] в д[юйма]» (1:630 000). Не ранее 1898 г. СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 44.
 Публикуется впервые



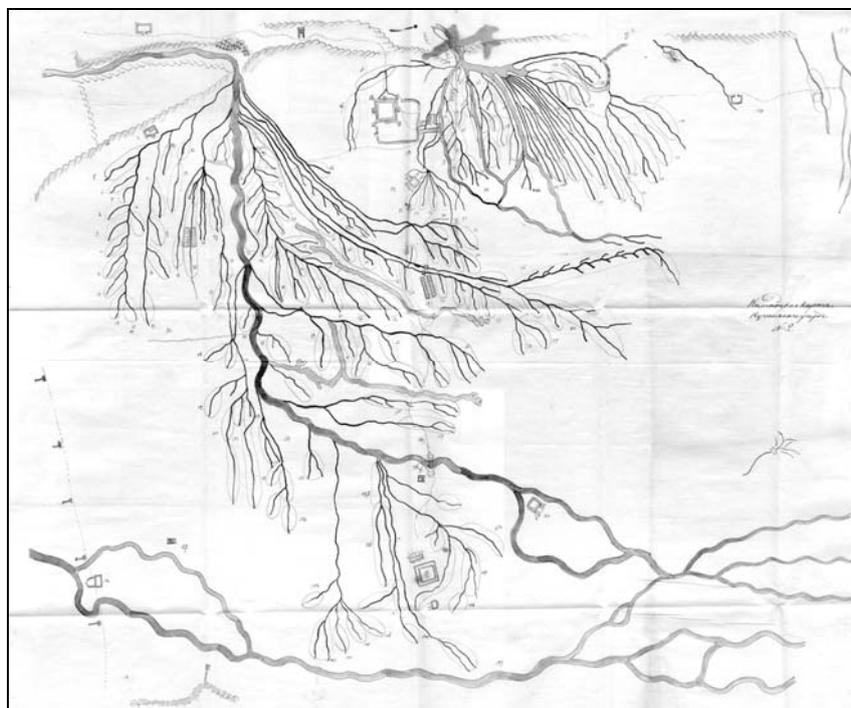
Илл. 2.

«Китайская карта Кучинского уезда № 1».

Копия с аннотациями на русском языке.

Не позднее 1904–1905 гг. СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 15.

Публикуется впервые



Илл. 3.

«Китайская карта Кучинского уезда № 2».

Копия с аннотациями на русском языке. Не позднее 1904–1905 гг.

СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 15.

Публикуется впервые

вождении художника С.М. Дудина. Старший друг С.Ф. Ольденбурга, хранитель Музея антропологии и этнографии Академии наук Д.А. Клеменц (1848–1914) путешествовал по северным оазисам Восточного Туркестана на средства Петербургской АН в 1898 г. [Ольденбург 1916] и в частном письме констатировал, что «в Турфанском крае хватит работы на сто лет, на всю Европу»²². В 1905–1907 гг. в Кучу отправилась экспедиция путешественника-натуралиста М.М. Березовского (1848–1912) [Воробьева-Десятовская 2008; 2009].

Н.Ф. Петровский и В.Р. Розен не дожили до Первой и Второй Русских Туркестанских экспедиций С.Ф. Ольденбурга (1909–1910, 1914–

²² Письмо от 9 января 1904 г. / СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 3, ед. хр. 269. Л. 15 об.; опубл. [Ольденбург 2012: 233].



Илл. 4.

Первая РТЭ. Охранная грамота (паспорт), выданная Ольденбургу китайскими властями. 1909 г.

СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 61.

Публикуется впервые

1915), идеи организации которых они так поддерживали и пытались реализовать. Поездки в Китайский Туркестан были организованы на средства РКСА, председателем которого был директор Музея антропологии и этнографии акад. В.В. Радлов. К этим поездкам С.Ф. Ольденбург тщательно готовился — изучал литературу [Ольденбург 1904] и неопубликованные донесения и описания Кашгарии, собирал китайские, английские и русские карты (илл. 1–3).

Разведочная Первая РТЭ Ольденбурга побывала в Карашаре, Турфане, Куче (илл. 4). 29 июля — 4 августа (12–17 августа) 1909 г. Экс-



Илл. 5.

Первая РТЭ. Фрагменты буддийской иконы на шелке с золочением: лик бодхисаттвы (левая верхняя часть лица с фрагментом короны) и образа с лепестками лотоса. Ок. VIII–IX вв. (атрибуция К.Ф. Самосюк, М.Л. Меньшиковой, Гос. Эрмитаж). Надпись С.Ф. Ольденбурга на конверте «Кротков. Турфан». СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 101.

Публикуется впервые

педия гостила в Урумчи у русского консула Н.Н. Кроткова, проводившего раскопки в Туюк-мазаре (Турфан) и Уланбае (Урумчи). Видимо, консул поднес С.Ф. Ольденбургу в качестве дара фрагменты буддийской иконы на шелке из Турфана, сохранившейся в составе его личного фонда (илл. 5). Китайский Туркестан произвел на путешественников впечатление «вымершего царства буддийских

храмов»²³. Столкнувшись со следами многочисленных раскопок в разных частях Кашгарии, С.Ф. Ольденбург критически оценил работы большинства своих европейских предшественников, признав их скорее антикварными, а не научными комплексными исследованиями, а их результаты — как варварское разграбление памятников с целью пополнения западноевропейских музеев²⁴. Напротив, принципом исследований Ольденбурга являлась точная фиксация памятников на местности, если им не угрожает непосредственное разрушение. Так, в Сенигим-огызе Первая РТЭ работала по следам исследований Д.А. Клеменца, А. Грюнведеля и А. Лекока. Ольденбург занялся изучением «жалких остатков надписей» внутреннего убранства храма № 1 (он определил их как картуши с именами будд), а также названиями книг на изображениях буддийской библиотеки и текстами номенклатурно-катехизического характера. Не обошлось и без курьеза: при раскопках пьедестала храма № 1 рабочие обнаружили, что пол проломан. Открытую яму зачистили, но ничего, кроме мусора и мелких обломков украшений, не нашли. На глубине 1,5 аршина (около 1 метра) была найдена страница немецкого перевода знаменитого романа Чарльза Диккенса «Посмертные записки Пиквикского клуба». находка «горячо была приветствована нашими рабочими как желанный „хат“ — рукопись!» — с иронией записал Ольденбург [Русская Туркестанская экспедиция 1914: 39–40].

Из бегло осмотренных Первой РТЭ пещер Туяк-мазара происходит обнаруженный среди бумаг фонда Ольденбурга фрагмент на среднеперсидском языке с манихейским текстом, который до сих пор оставался неизвестным специалистам (илл. ба, б)²⁵. 9 ноября 1909 г. в Туяк-мазаре ученый записал в дневнике: «Джиса принес результаты своих раскопок; ворох мелких рукописей и кое-какие обломки»²⁶. Другой не введенный в научный оборот памятник был открыт Ольденбургом 25 ноября 1909 г. в верхней части Лемджинского ущелья, к северо-западу от Сыркипа, на левом берегу реки, протекающей вдоль

²³ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 163. Л. 37, 44.

²⁴ См. характерные замечания в дневнике Ольденбурга 1909 г. с описанием пещер Минуя близ Шикшина о неправильных с методической точки зрения и поверхностных исследованиях немецкой экспедиции А. Грюнведеля и А. Лекока в 1906 г., которые проводили раскопки не до материка: «Все это в значительной степени перерыто немцами... немцы тоже копали, — выяснилось, что они копали до известной глубины... Ясно, что здесь все было копано и брошено. Ни о каких слоях и речи нет»; о фресках и скульптурах: «Безбожно вырезано и попорчено» (СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 162. Л. 16 об., 19 об., 20 об.).

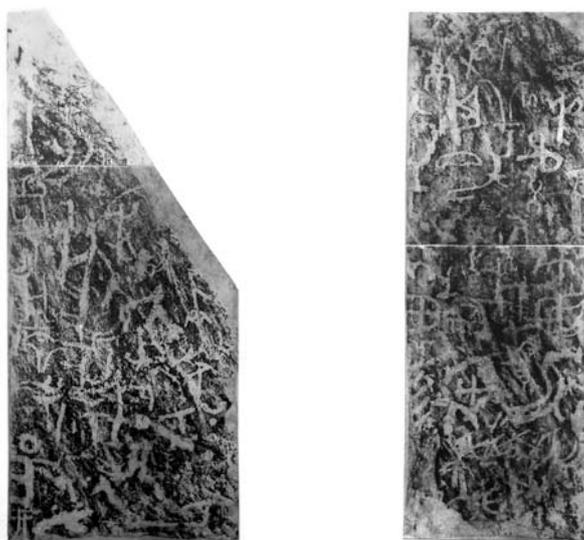
²⁵ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 130. Л. 31–32; опубли. [Чунакова 2013].

²⁶ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 162. Л. 30 об.



Илл. 6а, б.
Первая РТЭ.

Фрагмент манихейского текста на среднеперсидском языке VIII–IX вв. из Туюк-Мазара. 1909 г. СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 130. Л. 31а, б



Илл. 7а, б.
Первая РТЭ.

«Камень со знаками, похожими на тамги», в Лемджинском ущелье к северо-западу от Сыркипа. 25 ноября 1909 г. СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 6–7. Публикуется впервые

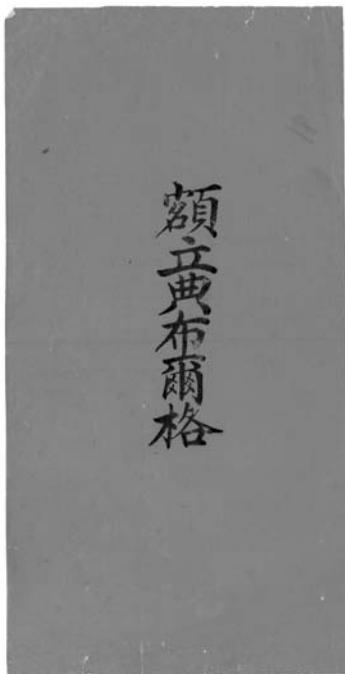
дороги. Это «камень со знаками, похожими на тамги» (илл. 7а, б). Камень находился близ развалин, именуемых местными жителями Калмак-чока.

В Петербург Первой РТЭ главным образом вывозилось лишь то, что нуждалось в спасении и реставрации, — найденные на полу пещер фрагменты рукописей, обломки фресок и статуй, остальное расчищалось, затем фиксировалось и по возможности консервировалось. Первая РТЭ привезла свыше 30 ящиков коллекций (фресок, деревянных и бронзовых статуэток, других предметов искусства), почти сотню фрагментов рукописей, главным образом найденных при раскопках, свыше 1500 фотографий монастырей, пещер, храмов и пр. [Попова 2008а].

Главной задачей Второй РТЭ стал поиск материалов для установления времени сооружения и бытования памятников буддийского искусства и сбор информации с целью характеристики его отдельных стилей на территории Восточного Туркестана (илл. 8–12). Именно поэтому экспедиция целенаправленно изучала пещерный комплекс «Тысячи будд» на склонах горы Могао в Дуньхуане (Шачжоу; уезд Дуньхуан пров. Ганьсу, Китай). По словам С.Ф. Ольденбурга, он являлся «музеем китайского буддийского искусства». Здесь экспедиция подробно изучила и зафиксировала вырубленные в скале сотни пещерных храмов; древнейшие из них были сооружены около 1500 лет назад (илл. 13). Стены и ниши пещер украшали фрески (илл. 14) и статуи, причем многочисленны картуши на мертвых языках Центральной Азии объясняли сцены изображений, позволившие ученым уточнить даты их создания. На обратном пути экспедиция обследовала памятники Турфанского оазиса, впервые осмотренные С.Ф. Ольденбургом в конце 1909-го — начале 1910-х годов.

Вторая РТЭ, прерванная Первой мировой войной, доставила в Петроград 29 тюков материалов весом свыше 89 пудов²⁷ — коллекцию памятников скульптуры, живописи и прикладного искусства Китая и Индии (2500 объектов), около 2000 негативов, фотографии (илл. 15), зарисовки и кальки фресок, планы и чертежи пещер, копии картушей, записи о стенописи, детальное описание 450 пещер, выполненное С.Ф. Ольденбургом, с подробным перечислением всех особенностей (фресок, статуй и пр.) и характеристикой их по цветовой гамме и стилям. Вторая РТЭ пополнила рукописное собрание Азиатского Музея Академии наук около 20 тыс. ед. хр. (по современным подсчетам) — китайскими, уйгурскими и тибетскими документами и ксилогра-

²⁷ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 192. Л. 67.



Илл. 8.

Вторая РТЭ.

Визитная карточка Ольденбурга на китайском языке.

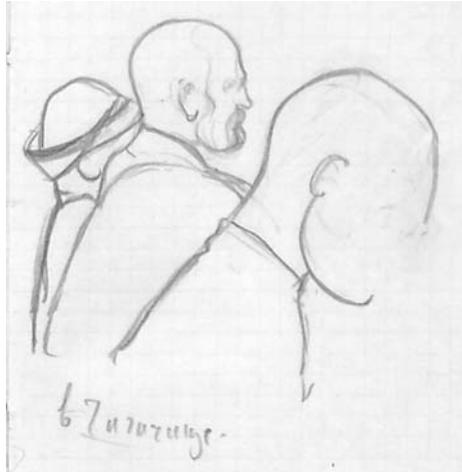
СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 179. Л. 18.

Публикуется впервые

фами²⁸. Собранные археологические памятники поступили в Музей антропологии и этнографии АН СССР, откуда в 1930–1934 гг. по настоянию самого С.Ф. Ольденбурга были переданы в Отдел Востока Государственного Эрмитажа (включая коллекционные описи и богатейший фотоархив экспедиции, планы, кальки и другой иллюстративный материал).

К сожалению, С.Ф. Ольденбург издал лишь краткий предварительный отчет об экспедиции 1909–1910 гг. [Ольденбург 1913; Русская Туркестанская экспедиция 1914] (в 1915 г. удостоен золотой медали РАО) и несколько кратких обзорных статей об экспедиции 1914–1915 гг.

²⁸ См. [Попова 20086]. Дуньхуаньские рукописи ИВР РАН факсимильно изданы в Шанхае в 17 томах в 1994–2000 гг. и в электронном виде представлены в интернете в рамках Международного дуньхуанского проекта [<http://idp.orientalstudies.ru/idp.a4d>]. Подробнее см. [Дуньхуановедение 2012].

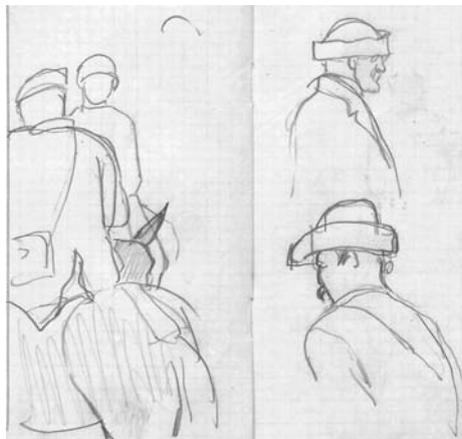


Илл. 10.

Вторая РТЭ.

Б.Ф. Ромберг. «В Чугучаке». Участники Второй РТЭ, в центре —
С.Ф. Ольденбург. [17 июня 1914 г.]. Зарисовка в путевом дневнике.
СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 180. Л. 38.

Публикуется впервые



Илл. 11.

Вторая РТЭ.

Б.Ф. Ромберг. Участники Второй РТЭ, сверху справа — С.Ф. Ольденбург.
Зарисовка в путевом дневнике. СПбФ АРАН.
Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 180. Л. 52 об.–53.

Публикуется впервые

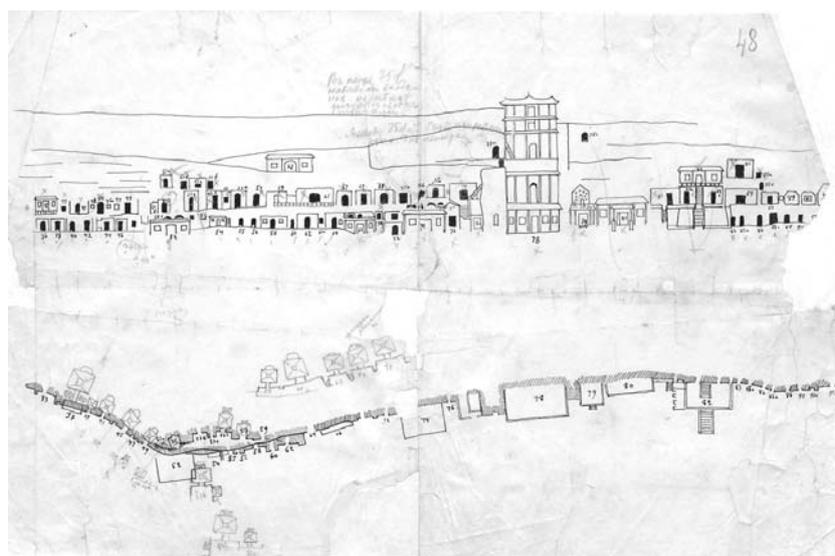


Илл. 12.

Вторая РТЭ.

Б.Ф. Ромберг. «Едем». Участники Второй РТЭ, крайний справа —
С.Ф. Ольденбург. Зарисовка в путевом дневнике. СПбФ АРАН.
Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 180. Л. 54 об.–55.

Публикуется впервые



Илл. 13.

Вторая РТЭ.

В.С. Биркенберг. Черновой план расположения пещерного комплекса Дуньхуана.
Лист 1. СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 178. Л. 48.

Публикуется впервые

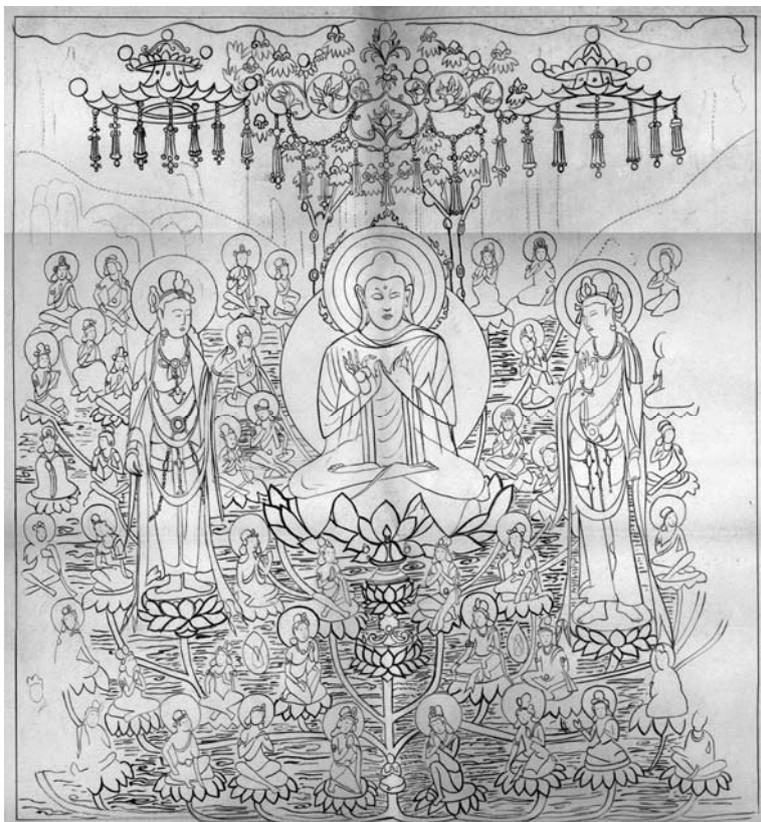
[Ольденбург 1921; 1922; 1925]. Тем не менее вплоть до своей смерти С.Ф. Ольденбург продолжал работу по изучению привезенных из экспедиций материалов, стремясь издать их на родине. В 1923 г. во время заграничной командировки С.Ф. Ольденбург отверг предложение немецких издательских фирм опубликовать в 6 томах материалы Второй РТЭ. В 1926 г. ему вновь поступило предложение издателя Van Oest опубликовать материалы Второй РТЭ на английском и французском языках в 8 томах, малый in folio в серии “*Argi Asiatica*” с 400 фототипиями, 10 цветными таблицами, планами и чертежами²⁹. В итоге из-за военных и социально-политических катаклизмов, обрушившихся на Россию в начале XX в., и огромной административной загруженности в Академии наук большая часть исследований С.Ф. Ольденбурга о языках и культуре Центральной Азии осталась лишь в проектах — в советское время ученый отдал весь свой организационный талант спасению русской науки и культуры от уничтожения.

Через семь лет после смерти академика его коллеги-востоковеды констатировали, что «материалы... С.Ф. Ольденбурга по буддийскому китайскому искусству являются в настоящее время уникальным собранием, чем и объясняются те многочисленные предложения различных западноевропейских издательств — французских, английских, немецких — издать эти материалы за границей. Но С.Ф. Ольденбург выражал определенное желание, чтобы труды Русской Туркестанской экспедиции 1914–1915 гг. были изданы у себя дома, в СССР, почему все предложения иностранных издательств были им отклонены»³⁰.

Неизданные полевые экспедиционные материалы двух экспедиций С.Ф. Ольденбурга в Восточный Туркестан отложились в его личном фонде в СПбФ АРАН. К сожалению, первая опись фонда, куда вошли десятки дел с их материалами (Оп. 1. Ед. хр. 162–196), была сформирована и описана крайне неудовлетворительно по причине того, что документы поступали длительное время по частям. Материалы одной экспедиции зачастую разрознены по разным делам. Многие документы пострадали во время катастрофического наводнения в Ленинграде 1924 г. — слиплись, окрасились и требуют реставрации. Отдельные документы ученого хранятся и в других фондах СПбФ АРАН, в том числе в фондах учреждений — Музея антропологии и этнографии, Института востоковедения, Русского комитета для изучения Средней и Восточной Азии, в личных фондах востоковедов — членов Академии наук и пр. Главную ценность представляют рукописные полевые

²⁹ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 182. Л. 143; [Тункина 2013в; 2015].

³⁰ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 1006.



Илл. 14.

Вторая РТЭ.

Б.Ф. Ромберг. Прорись фрески одной из пещер Дуньхуана с изображением Будды на лotosовом троне и молящимися женщинами-адорантами. Чертежная бумага, тушь. СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 186. Л. 49. Публикуется впервые

дневники С.Ф. Ольденбурга³¹, топографа и землемера Н.А. Смирнова, художника С.М. Дудина³², художника и фотографа Второй РТЭ

³¹ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 162, 86 л. (Первая РТЭ); ед. хр. 167–177 (Вторая РТЭ); ед. хр. 179 (Вторая РТЭ); ед. хр. 180 (Первая и Вторая РТЭ); ед. хр. 181–182 (Вторая РТЭ); ед. хр. 185 (картотека фотографий Второй РТЭ); ед. хр. 186–188 (Первая и Вторая РТЭ); ед. хр. 193. 15 записных книжек. 537 л. (Первая и Вторая РТЭ); 194 (Первая и Вторая РТЭ).

³² Дневники С.М. Дудина см.: СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1. Ед. хр. 164. Первая РТЭ; ед. хр. 183. Вторая РТЭ.



Илл. 15.

Вторая РТЭ.

Картотека фотографий Второй РТЭ. СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1. Ед. хр. 185.

Фото И.В. Тункиной

Б.Ф. Ромберга³³, снятые экспедициями карты и планы архитектурно-археологических остатков, описания городищ, храмов, пещер, силуэтные копии фресок, краткие обзоры, части отчетов, отдельные фотографии, полные перечни и карточные каталоги фотографий и негативов (илл. 15). Часть полевых дневников и документов Первой и Второй РТЭ сохранились в фонде РТЭ в Архиве³⁴ и Отделе Востока Государственного Эрмитажа, а фотоматериалы отложились как в Эрмитаже, так и в Музее антропологии и этнографии (Кунсткамере) РАН и Институте восточных рукописей РАН.

В 1930-е годы вдова ученого Е.Г. Ольденбург с помощью академика Ф.И. Щербатского безуспешно пыталась издать научное наследие мужа³⁵. Подготовка неизданных трудов к печати началась вскоре после смерти С.Ф. Ольденбурга, весной 1934 г., когда в Президиум АН СССР было подано заявление, подписанное ведущими учеными Института востоковедения АН СССР, с предложением издать труды

³³ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1. Ед. хр. 180.

³⁴ Архив ГЭ. Ф. РТЭ, оп. 1. Ед. хр. 4, 7, 8, 12–16 и др.

³⁵ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 2, 992–1014.

С.Ф. Ольденбурга на двух языках — русском и на одном из западноевропейских — французском или английском. С декабря 1936 г. по письму академика-секретаря Отделения общественных наук работа по подготовке рукописей к печати была начата в ИВ АН СССР, «но не была доведена до конца в связи с неудовлетворительным состоянием издательского дела в Академии наук до последних лет»³⁶. Уже 8 апреля 1937 г. О.А. Крауш³⁷ подписала машинописный документ под названием «Общая опись материалов Русской Туркестанской экспедиции 1914–1915 гг. под руководством акад. С.Ф. Ольденбурга, находящихся в распоряжении Е.Г. Ольденбург»³⁸. В 1937 г. Е.Г. Ольденбург обратилась в Президиум АН СССР с просьбой ассигновать средства на перепечатку полевых материалов Второй РТЭ, которые хранились в ее домашнем архиве, и в феврале 1938 г. на эти цели было выделено 2 тыс. руб. По полевым дневникам Второй РТЭ³⁹ О.А. Крауш напечатала рукопись из шести тетрадей объемом около тысячи машинописных страниц (свыше 40 п.л.) «Описание пещер Чан Фо-дуна близ Дуньхуана»⁴⁰. Продолжение — тетради машинописи 7–10 — включали соответственно личные записи С.Ф. Ольденбурга (незавершенный общий очерк, характеристика росписи пещер по эпохам, заметки о композициях, пантеоне, надписях и пр.), путевой дневник этнографа С.М. Дудина, путевой дневник художника Б.Ф. Ромберга⁴¹.

³⁶ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 995.

³⁷ Крауш (Kraush) Ольга Александровна (1900 или 1902–1942), востоковед-арабист, переводчик. По национальности немка, вторая (гражданская) жена академика А.Е. Ферсмана в конце 1920-х годов. После окончания средней школы работала делопроизводителем в Военно-хозяйственном управлении НКВД (1918–1922), технический секретарь Отдела научных учреждений СНК СССР — Комиссии СНК СССР по содействию работам Академии наук СССР (1924–1927) и Комиссии по организации юбилея АН СССР. В 1929–1932 гг. училась на Восточном факультете Ленинградского государственного историко-лингвистического института по иранскому циклу, где занималась под руководством А.А. Фреймана и Е.Э. Бертельса. Управделами и ученый секретарь комплексной Таджикско-Памирской экспедиции (1932–1934) под научным руководством А.Е. Ферсмана, после разрыва с последним в 1934–1935 гг. — секретарь машинно-тракторной станции в г. Исфара (Таджикистан). В октябре 1935 г. вернулась в Ленинград, была заместителем ученого секретаря Библиотеки АН (1935–1936), в январе–июне 1936 г. — личный секретарь неперменного секретаря АН СССР академика Н.П. Горбунова, затем работала в Отделе Востока Государственного Эрмитажа вместе с Е.Г. Ольденбург (1936–1938?), с 1939 г. — младший научный сотрудник Арабского кабинета ИВ АН СССР. Умерла в блокадном Ленинграде.

³⁸ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 1.

³⁹ Автограф С.Ф. Ольденбурга / СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1. Ед. хр. 174. 6 тетрадей.

⁴⁰ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1. Ед. хр. 167–172. Машинопись; ед. хр. 175. Л. 9–991. Машинопись с вставками Ф.И. Щербатского.

⁴¹ Тетради 7–10 машинописных копий, вероятно, хранятся в Архиве и Отделе Востока ГЭ, а подлинные рукописи — в СПбФ АРАН.

Весь 1938 год академик Ф.И. Щербатской совместно с Е.Г. Ольденбург редактировал машинописный текст материалов Второй РТЭ и в письме в Президиум АН СССР в марте 1939 г. сообщил: «В процессе работы я имел неоднократно возможность оценить то серьезное научное значение, которое представляют эти собранные 25 лет тому назад в пещерах знаменитого „музея-монастыря“ Чан Фо Дун близ Дунь Хуана (Китайский Туркестан) материалы — сотни фотографий и превосходных негативов, кальки, рисунки, планы, копии надписей и детальное описание всех 450 пещер Чан Фо Дуна. Все эти материалы находились до последнего времени в Госэрмитаже в почти неразобранном виде». Ф.И. Щербатской и Е.Г. Ольденбург просили Президиум АН СССР ассигновать еще 2500 руб. для завершения работы, «которая позволит в дальнейшем ставить вопрос об опубликовании хранящихся в музеях Советского Союза материалов, имеющих мировой научный интерес»⁴². В процессе работы Ф.И. Щербатской пришел к выводу, что «эти описания настолько полны, закончены и интересны, что они могут быть напечатаны без изменений текста»⁴³.

Первые шесть тетрадей были перепечатаны в трех экземплярах (два первых имели копии всех рисунков и схем и были переплетены), один хранился в Отделе Востока ГЭ, где работала Е.Г. Ольденбург, второй, с рукописной правкой и вставками академика Ф.И. Щербатского, — в Институте востоковедения АН СССР, третий — в Архиве АН СССР (ныне два последних экземпляра хранятся в СПбФ АРАН).

17 марта 1941 г. директор Института востоковедения академик В.В. Струве обратился в Президиум АН СССР, в Отделение философии и истории в лице академика А.М. Деборина и в Отделение языка и литературы в лице академика И.И. Мещанинова с предложением опубликовать труды С.Ф. Ольденбурга в соответствии с решением Ученого совета ИВ АН СССР от 24 февраля 1941 г. Подготовительная работа по изданию материалов Второй РТЭ, потребовавшая «значительного напряжения и чрезвычайной внимательности и настойчивости» со стороны Е.Г. Ольденбург, О.А. Крауш и Ф.И. Щербатского, была завершена в 1940 г.: проведена дешифровка полевых рукописей, их перепечатка в чистовом виде, тщательная считка дневников С.Ф. Ольденбурга, которые были дважды сверены с машинописью, вставлены санскритские и другие иноязычные термины. Копии с чертежей и рисунков текста были выполнены М.С. Халтуриной. В 1941 г. академик В.В. Струве предлагал издать материалы Второй РТЭ как совместную работу под грифами Института востоковедения и Госу-

⁴² СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 2.

⁴³ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 1007.

дарственного Эрмитажа — в шести выпусках, иллюстрированных 500 таблицами (для чего было необходимо сделать выборку из 2 тыс. негативов), а также воспроизведения необходимых калек, планов и чертежей.

Помимо материалов Второй РТЭ в Институте востоковедения АН СССР хранился «давно подготовленный акад. И.Ю. Крачковским к печати» по поручению Президиума АН СССР от 16 декабря 1934 г. сборник объемом около 20 п.л. «еще неопубликованных лекций С.Ф. Ольденбурга по истории индийского искусства, театра и литературы». Это были лекции, читанные С.Ф. Ольденбургом в 1918–1919 гг. в Петроградском университете и Институте истории искусств. Однако сборник увидел свет лишь в 1991 г. и вышел вторым стереотипным изданием в 2004 г. [Ольденбург 2004]. Второй сборник должен был объединять все опубликованные С.Ф. Ольденбургом работы по фольклору. Его подготовка к печати была осуществлена Фольклорной секцией Института этнографии и антропологии АН СССР, затем все материалы были переданы в ИВ АН СССР. Это издание, доверенное редакции М.К. Азадовского, в печати так и не появилось.

В 1941 г. В.В. Струве писал в Президиум АН СССР: «...начало осуществления этих изданий позволит поставить на очередь подготовку и других намечавшихся томов: а) полной библиографии... работ; б) описания рукописных материалов; в) сборника... статей по истории науки и пр.». Эти разнородные материалы должны были войти в отдельный том планируемого издания работ С.Ф. Ольденбурга. Отобрать публикации по истории науки было поручено вдове — Е.Г. Ольденбург⁴⁴. Это были статьи с характеристикой жизни и творчества ученых, их биографии и некрологи, «чем особенно интересовался Сергей Федорович», но издание также не было осуществлено. Лишь в наше время А.А. Вигасин издал подборку интереснейших статей и выдержки из переписки С.Ф. Ольденбурга из различных архивов по истории востоковедения [Ольденбург 2012]. Сборник «Этюды о людях науки» выпущен в свет Российским государственным гуманитарным университетом в канун 150-летия со дня рождения С.Ф. Ольденбурга.

Судя по докладной записке академиков И.А. Орбели и Ф.И. Щербатского в Президиум АН СССР, еще в 1939 г. издание материалов Второй РТЭ предполагалось осуществить в плановом порядке в шести выпусках в течение трех лет на русском и английском языках. В записке В.В. Струве 1941 г. речь уже шла только об издании на русском

⁴⁴ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, д. 175. Л. 1013–1014.

языке⁴⁵. В.В. Струве просил Президиум АН СССР и профильные отделения: 1) согласовать с директором Государственного Эрмитажа академиком И.А. Орбели вопрос о совместном с АН СССР издании материалов по Восточному Туркестану; 2) образовать при Президиуме АН СССР комиссию по изданию научного наследия С.Ф. Ольденбурга из специалистов-востоковедов в следующем составе: академики И.А. Орбели, В.В. Струве, А.П. Баранников, И.Ю. Крачковский, Ф.И. Щербатской, В.М. Алексеев, под председательством либо И.И. Мещанинова, либо А.М. Деборина. К письму В.В. Струве была приложена справка о подготовленных к печати материалах Второй РТЭ, которые характеризуются как основной научный труд всей жизни С.Ф. Ольденбурга. Дуньхуан, обследованный Второй РТЭ, представлял собой «один из наиболее важных археологических комплексов Центральной и Восточной Азии, оазис, через который проходили торговые пути, объединялись два огромных культурных мира — Китай и Индия... Европейские научные экспедиции, в течение 20 лет следовавшие друг за другом, посетили эти районы, установив там существование цивилизаций и языков, совершенно ранее неизвестных». Одним из предшественников Второй РТЭ С.Ф. Ольденбурга был французский ученый Поль Пеллио (1878–1945), который в ходе экспедиции 1906–1909 гг. вывез из Дуньхуана значительную коллекцию рукописей, фотографии и другие материалы, а также присвоил нумерацию пещерам Могао, использованную и продолженную Второй РТЭ. С.Ф. Ольденбург сделал подробное описание комплекса, открыл новые пещеры, обозначив их буквами, добавленными к нумерации П. Пеллио, провел раскопки памятника и обнаружил большое количество новых фрагментов рукописей. В 1920–1924 гг. П. Пеллио опубликовал шесть тетрадей фотоснимков своей экспедиции 1908 г. в Дуньхуане, но без объяснительного текста⁴⁶. Е.Г. Ольденбург поясняла, что «до настоящего времени больше ничего в научной печати не появилось. Есть сведения, что белыми бандами, остатками армии Колчака фрески стенных росписей Чан-Фо-Дуна уничтожены, так что материалы Русской Туркестанской экспедиции 1914–1915 гг. являются в настоящее время единственными, в полной мере сохраняющими для человечества этот памятник искусства народов Азии»⁴⁷. Профессор

⁴⁵ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, д. 175. Л. 1013–1014.

⁴⁶ См. [Pelliot 1920–1924]. Пещеры были пронумерованы с юга на север, сфотографированы статуи и фрески. Это практически первая фотофиксация памятников, включая те, что были позже утрачены из-за стихийных бедствий и преднамеренного разрушения человеком.

⁴⁷ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 992–994 об.

П. Пеллио, член Академии надписей и изящной словесности (1921) и иностранный член-корреспондент РАН (1922), еще при жизни С.Ф. Ольденбурга побывал в Ленинграде в 1925 и 1932 гг. и ознакомился с материалами С.Ф. Ольденбурга по Дуньхуану. Он «отметил их полноту и высокое качество» и признал фотографии Второй РТЭ «лучшими по исполнению, чем его собственные, и более полными по содержанию». В Государственном Эрмитаже к 1941 г. был «приведен в ясность» фонд материалов Второй РТЭ. «Очевидное мировое научное значение этих материалов обязывает поставить вопрос об их опубликовании, которое сделает доступным всему миру эту хранимую Советским Союзом ценность»⁴⁸. Однако Великая Отечественная война, смерть академика Ф.И. Щербатского (1942) и Е.Г. Ольденбург (1955) вновь отложили издание материалов двух экспедиций С.Ф. Ольденбурга (подробнее см. [Тункина 2015]).

Только в 1947 и 1995 гг. были введены в научный оборот отдельные материалы о памятниках Шикшина и Дуньхуана, собранные Первой и Второй РТЭ [Дьяконова 1947; 1995]. В 2005 г. в Шанхае издательством «Древняя книга» в издании «Памятники искусства из Дуньхуана, хранящиеся в Государственном Эрмитаже» увидел свет китайский перевод труда С.Ф. Ольденбурга «Описание пещер Чан Фо Дуна» по экземпляру машинописи из Отдела Востока ГЭ (т. 6), но без учета иллюстративных и других материалов Второй РТЭ, хранящихся в СПбФ АРАН, ИВР РАН, МАЭ РАН. Книга С.М. Дудина об архитектурно-археологических памятниках Синьцзяна, изданная в 1916 г. [Дудин 1916; 1917], также недавно вышла в китайском переводе (Пекин, 2006). К стыду русской науки, полное издание полевых материалов двух Русских Туркестанских экспедиций под руководством С.Ф. Ольденбурга на языке оригинала — одна из основных задач русской ориенталистики XX — начала XXI в. — не решена до сих пор.

Литература

- Археологические известия 1897 — Археологические известия и заметки. Московское археологическое общество, 1897. Т. 5. С. 92–93.
- Бонгард-Левин, Воробьева-Десятовская, Тёмкин 2004 — *Бонгард-Левин Г.М., Воробьева-Десятовская М.И., Тёмкин Э.Н.* Академик С.Ф. Ольденбург — исследователь древней культуры Центральной Азии // Памятники индийской письменности из Центральной Азии. Вып. 3 / Изд. текстов, исслед., пер. и коммент. Г.М. Бонгард-Левина, М.И. Воробьевой-Десятовской и Э.Н. Тём-

⁴⁸ СПбФ АРАН. Ф. 208, оп. 1, ед. хр. 175. Л. 1003.

- кина. М.: ИФ «Восточная литература» РАН, 2004 (Памятники письменности Востока. LXXIII, 3). С. 14–33.
- Бухарин 2012 — *Бухарин М.Д.* Письма П.К. Козлова С.Ф. Ольденбургу из собрания ПФА РАН / Вступит. ст., публ. и коммент. М.Д. Бухарина // Проблемы истории, филологии и культуры. № 4. Памяти Б.А. Литвинского. Москва; Магнитогорск, 2012. С. 288–304.
- Бухарин 2013а — *Бухарин М.Д.* «Изнываю в неизвестности...»: Письма М.М. Березовского С.Ф. Ольденбургу из собрания СПбФ АРАН / Вступит. ст., публ. и коммент. М.Д. Бухарина // Восток–Запад: Историко-литературный альманах 2011–2012 гг. / Под ред. В.С. Мясникова. М.: Наука; Восточная литература, 2013. С. 77–104.
- Бухарин 2013б — *Бухарин М.Д.* Письма А.А. Дьякова к С.Ф. Ольденбургу из собрания СПбФ АРАН // Вестник истории, литературы, искусства. 2013. № 9. С. 440–448.
- Бухарин 2014а — *Бухарин М.Д.* Письма Альберта Грюнведеля С.Ф. Ольденбургу из собрания Санкт-Петербургского филиала Архива РАН // Πολύτροπος. Сборник научных статей памяти Аркадия Анатольевича Молчанова (1947–2010). М.: Индрик, 2014. С. 363–400.
- Бухарин 2014б — *Бухарин М.Д.* Письма Стена Конова С.Ф. Ольденбургу и Ф.И. Щербатскому из собрания СПбФ АРАН // Вестник истории, литературы, искусства. 2014. № 10. С. 430–437.
- Бухарин (в печати) — *Бухарин М.Д.* «Мы оба работаем для России...». Переписка С.Ф. Ольденбурга и Н.Н. Кроткова из архивных собраний РАН // Scripta antiqva. Вопросы древней истории, филологии, искусства и материальной культуры. М.: ООО «Собрание», 2016. Т. V (в печати).
- Бухарин, Тункина 2015 — *Бухарин М.Д., Тункина И.В.* Русские Туркестанские экспедиции в письмах С.М. Дудина к С.Ф. Ольденбургу из собрания Санкт-Петербургского филиала Архива РАН // Восток (Oriens): Афро-азиатские общества: история и современность. 2015. № 3. С. 107–128.
- Вигасин 2008 — *Вигасин А.А.* Изучение Индии в России (очерки и материалы). М.: Изд. Степаненко, 2008.
- Воробьева-Десятовская 2008 — *Воробьева-Десятовская М.И.* Экспедиция М.М. Березовского в Кучу // Российские экспедиции в Центральную Азию в конце XIX — начале XX века / Под ред. И.Ф. Поповой. СПб.: Славия, 2008. С. 65–74.
- Воробьева-Десятовская 2009 — *Воробьева-Десятовская М.И.* Великие географические открытия русских ученых в Центральной Азии // Вестник Русской христианской гуманитарной академии. 2009. Т. 10. Вып. 3. С. 7–22.
- Воробьева-Десятовская 2011 — *Воробьева-Десятовская М.И.* Великие открытия русских ученых в Центральной Азии. СПб.: Издательство А. Голода, 2011.
- Дудин 1916 — *Дудин С.М.* Архитектурные памятники китайского Туркестана (из путевых записок). Пг.: Гос. тип., 1916. 104 с., илл. (отд. отт. из журн.: Архитектурно-художественный еженедельник. 1916. № 6, 10, 12, 19, 22, 28, 31).
- Дудин 1917 — *Дудин С.М.* Техника стенописи и скульптуры в древних буддийских пещерах и храмах Западного Китая. Пг.: Тип. РАН, 1917 (отд. отт. из кн.: Сборник трудов МАЭ при РАН. Пг., 1918. Т. 5. Вып. 1. С. 21–92, 31 илл.).
- Дуньхуановедение 2012 — Dunhuang Studies: Prospects and Problems for the Coming Second Century of Research / 敦煌學: 第二個百年的研究視角與問題 /

- Дуньхуановедение: перспективы и проблемы второго столетия исследований. Ed. by I. Popova and Liu Yi. St. Petersburg: Slavia Publishers, 2012.
- Дьяконова 1947 — Дьяконова Н.В. Буддийские памятники Дуньхуана // Труды Отдела Востока Государственного Эрмитажа. 1947. Т. 4. С. 445–470.
- Дьяконова 1995 — Дьяконова Н.В. Шикшин: Материалы первой Русской Туркестанской экспедиции акад. С.Ф. Ольденбурга: 1909–1910 гг. М.: Наука, 1995.
- Каганович 2006 (2013) — Каганович Б.С. Сергей Федорович Ольденбург: Опыт биографии. СПб.: Феникс, 2006. 2-е изд. СПб.: Нестор-История, 2013.
- Краузе 1959 — Краузе К. Тохарский язык // Тохарские языки / Под ред. В.В. Иванова. М.: Издательство иностранной литературы, 1959. С. 39–89 (рус. перевод статьи: Krause W. Tocharish. Leiden, 1955 (Handbuch der Orientalistik. Hrsg. von V. Spuler. 4. Iranistik. Abschnitt 3).
- Мясников 2012 — Мясников В.С. О роли Российской академии наук в исследовании Восточного Туркестана // Тангуты в Центральной Азии. Сб. статей в честь 80-летия профессора Е.И. Кычанова / Сост. и отв. ред. И.Ф. Попова. М.: ИФ «Восточная литература», 2012. С. 262–270.
- Ольденбург 1893 — Ольденбург С.Ф. Кашгарская рукопись Н.Ф. Петровского // ЗВОРАО. 1893 (1892). Т. 7. Вып. 1–4. С. 81–82, 1 табл. (отд. отд. СПб., 1892).
- Ольденбург 1894а — Ольденбург С.Ф. Отрывки кашгарских санскритских рукописей из собрания Н.Ф. Петровского. I // ЗВОРАО. 1894 (1893–1894). Т. 8. Вып. 1–2. С. 47–67.
- Ольденбург 1894б — Ольденбург С.Ф. К кашгарским буддийским текстам // ЗВОРАО. 1894 (1893–1894). Т. 8. Вып. 1–2. С. 151–153.
- Ольденбург 1894в — Ольденбург С.Ф. Еще по поводу кашгарских буддийских текстов // ЗВОРАО. 1894 (1893–1894). Т. 8. Вып. 3–4. С. 349–351.
- Ольденбург 1897 — Ольденбург С.Ф. Предварительная заметка о буддийской рукописи, написанной письменами kharoṣṭhi. СПб.: Издание факультета восточных языков Имп. Санкт-Петербургского университета ко дню открытия XI Международного съезда ориенталистов в Париже, 1897. 6 с., 2 табл.
- Ольденбург 1899 — Ольденбург С.Ф. Отрывки кашгарских санскритских рукописей из собрания Н.Ф. Петровского. II: Отрывки из Rañcarakṣa // ЗВОРАО. 1899 (1897–1898). Т. 9. Вып. 1–4. С. 207–264, 2 л. табл.
- Ольденбург 1900а — Ольденбург С.Ф. [Рец. на:] 1) Hörnle R. The Bower Manuscript... 1893–1897; 2) The Weber Manuscripts... 1893; 3) Three Further Collections of Ancient Manuscripts from Central Asia. 1897; 4) A Note on the Date of Bower Manuscript... 1892; 5) A Note on Some Block-Prints from Khotan... 1898 // ЗВОРАО. 1900 (1899). Т. 12. С. 028–036.
- Ольденбург 1900б — Ольденбург С.Ф. Два хотанских изображения Майтреи. Из собрания Н.Ф. Петровского // ЗВОРАО. 1900 (1899). Т. 12. С. 0106–0107, 1 табл.
- Ольденбург 1904а — Ольденбург С.Ф. Отрывки кашгарских санскритских рукописей из собрания Н.Ф. Петровского. III // ЗВОРАО. 1904 (1902–1903). Т. 15. Вып. 4. С. 0113–0114, 3 л. табл.
- Ольденбург 1904б — Ольденбург С.Ф. Исследование памятников старинных культур Китайского Туркестана. I. Южная часть Китайского Туркестана (По поводу книги: M.A. Stein. Landburied Ruins of Khotan. London, 1893) // ЖМНП. 1904. № 6. С. 366–397.

- Ольденбург 1910 — *Ольденбург С.Ф.* О научном значении коллекции Н.Ф. Петровского // ЗВОРАО. 1910 (1909). Т. 19. Вып. 4. С. XXII–XXVIII.
- Ольденбург 1912 — *Ольденбург С.Ф.* Памяти Николая Федоровича Петровского. 1837–1908 // ЗВОРАО. 1912 (1910). Т. 20. Вып. 1. С. 01–08, 1 порт.
- Ольденбург 1913 — *Ольденбург С.Ф.* Разведочная археологическая экспедиция в Китайский Туркестан в 1909–1910 гг. // ЗВОРАО. 1913 (1911–1912). Т. 21. С. XX–XXI.
- Ольденбург 1916 — *Ольденбург С.Ф.* Об экспедиции Д.А. Клеменца в Восточный Туркестан в 1898 г. // Известия Восточно-Сибирского отдела РГО. 1916. Т. 45. С. 219–232.
- Ольденбург 1918 — *Ольденбург С.Ф.* Памяти Василия Павловича Васильева и о его трудах по буддизму. 1818–1918 (Речь, произнесенная в публичном заседании РАН (20 февраля) 5 марта 1918 г.) // Известия РАН. Сер. 6. 1918. Т. 12. № 7 (Азиатский сборник). С. 531–548.
- Ольденбург 1921 — *Ольденбург С.Ф.* Русские археологические исследования в Восточном Туркестане // Казанский музейный вестник. 1921. № 1–2. С. 25–30.
- Ольденбург 1922 — *Ольденбург С.Ф.* Пещеры тысячи будд // Восток. 1922. Кн. 1. С. 57–66. 6 л., илл.
- Ольденбург 1925 — *Ольденбург С.Ф.* Искусство в пустыне // 30 дней. 1925. № 1. С. 47–52.
- Ольденбург 1991 (2004) — *Ольденбург С.Ф.* Культура Индии / Под ред. и с предисл. И.Ю. Крачковского. М.: Наука, 1991 (Библиотека отечественного востоковедения). 2-е изд., стереотип. М.: Едиториал УРСС, 2004.
- Ольденбург 2012 — *Ольденбург С.Ф.* Этюды о людях науки / Отв. ред. С.Д. Серебряный, сост., автор предисл. и коммент. А.А. Вигасин. М.: РГГУ, 2012.
- Памятники 1 — Памятники индийской письменности из Центральной Азии. Вып. 1 / Изд. текстов, исслед. и коммент. Г.М. Бонгард-Левина и М.И. Воробьевой-Десятовской. М.: Наука; ГРВЛ, 1985 (Памятники письменности Востока. LXXIII, 1).
- Памятники 2 — Памятники индийской письменности из Центральной Азии. Вып. 2 / Изд. текстов, исслед. и коммент. Г.М. Бонгард-Левина и М.И. Воробьевой-Десятовской. М.: Наука; ГРВЛ, 1990 (Памятники письменности Востока. LXXIII, 2).
- Памятники 3 — Памятники индийской письменности из Центральной Азии. Вып. 3 / Изд. текстов, исслед., пер. и коммент. Г.М. Бонгард-Левина, М.И. Воробьевой-Десятовской и Э.Н. Тёмкина. М.: ИФ «Восточная литература» РАН, 2004 (Памятники письменности Востока. LXXIII, 3).
- Переписка 2004 — Переписка В.Р. Розена и С.Ф. Ольденбурга (1887–1907) / Публ. Д.Е. Мишина, Н.Г. Романовой, М.А. Сидорова, И.М. Смилянкой // Неизвестные страницы отечественного востоковедения / Сост. В.В. Наумкин (отв. ред.). Вып. 2. М.: Восточная литература, 2004. С. 201–399.
- Петровский 1893а — *Петровский Н.Ф.* Ответ консула в Кашгаре Н.Ф. Петровского на заявление С.Ф. Ольденбурга // ЗВОРАО. 1893 (1892). Т. 7. Вып. 1–4. С. 293–298.
- Петровский 1893б — *Петровский Н.Ф.* Буддийский памятник близ Кашгара // ЗВОРАО. 1893. Т. 7. Вып. 1–4. С. 298–301.

- Петровский 1893в — *Петровский Н.Ф.* Загадочные яркендские монеты // ЗВОРАО. 1893. Т. 7. Вып. 1–4. С. 307–310.
- Петровский 1894а — *Петровский Н.Ф.* К статье «О христианстве в Туркестане» // ЗВОРАО. 1894. Т. 8. Вып. 1–2. С. 150–151.
- Петровский 1894б — *Петровский Н.Ф.* Башня Бурана близ Токмака // ЗВОРАО. 1894. Т. 8. Вып. 3–4. С. 354–358.
- Петровский 1896а — *Петровский Н.Ф.* Заметки о древностях Кашгара. Вып. I. Хан-Уй // ЗВОРАО. 1896. Т. 9. Вып. 1–4. С. 147–155.
- Петровский 1896б — *Петровский Н.Ф.* Буразан. Донесение хотанского торгового агента Абдус-с-Саттара Н.Ф. Петровскому // ЗВОРАО. 1896. Т. 9. Вып. 1–4. С. 267–269.
- Петровский 2010 — *Петровский Н.Ф.* Туркестанские письма / Отв. ред. акад. В.С. Мясников, сост. В.Г. Бухерт. М.: Памятники исторической мысли, 2010.
- Пещеры тысячи будд 2008 — Пещеры тысячи будд: Российские экспедиции на Шелковом пути. К 190-летию Азиатского музея. Каталог выставки. СПб.: Славия, 2008.
- Попова 2008а — *Попова И.Ф.* Первая Русская Туркестанская экспедиция С.Ф. Ольденбурга (1909–1910) // Российские экспедиции в Центральную Азию в конце XIX — начале XX века / Под ред. И.Ф. Поповой. СПб.: Славия, 2008. С. 148–157.
- Попова 2008б — *Попова И.Ф.* Вторая Русская Туркестанская экспедиция С.Ф. Ольденбурга (1909–1910) // Российские экспедиции в Центральную Азию в конце XIX — начале XX века / Под ред. И.Ф. Поповой. СПб.: Славия, 2008. С. 158–175.
- Постников 2005 — *Постников А.В.* Схватка на «крыше мира». Политики, разведчики, географы в борьбе за Памир в XIX веке / Общ. ред. и предисл. акад. В.С. Мясникова. М.: РИПОЛ классик, 2005.
- [Протокол] 1892 — [Протокол заседания ВО РАО от 28 ноября 1891 г.] // ЗВОРАО. 1892 (1891). Т. 6. Вып. 1–4. С. IX–XI.
- Публикации 2004 — Публикации С.Ф. Ольденбурга санскритских фрагментов из Центральной Азии. Пояснения к публикации С.Ф. Ольденбурга. [Подг. к печ. Э.Н. Тёмкин.] // Памятники индийской письменности из Центральной Азии. Вып. 3 / Изд. текстов, исследование, перевод и комментарии Г.М. Бонгард-Левина, М.И. Воробьевой-Десятовской, Э.Н. Тёмкина. М.: ИФ «Восточная литература» РАН (Памятники письменности Востока, LXXIII, 3). С. 34–74.
- Российские экспедиции 2008 — Российские экспедиции в Центральную Азию в конце XIX — начале XX века / Под ред. И.Ф. Поповой. СПб.: Славия, 2008.
- Русская Туркестанская экспедиция 1914 — Русская Туркестанская экспедиция 1909–1910 года, снаряженная по высочайшему повелению состоящим под высочайшим его императорского величества покровительством Русским комитетом для изучения Средней и Восточной Азии. Краткий предварительный отчет составил С.Ф. Ольденбург. С 53 таблицами, 1 планом вне текста и 73 рисунками и планами в тексте по фотографиям и рисункам художника С.М. Дудина и планам инженера Д.А. Смирнова. СПб.: Издание Имп. Академии наук, 1914.
- Скачков, Чижикова 1986 — *Скачков П.Е., Чижикова К.Л.* Библиография трудов С.Ф. Ольденбурга // Сергей Федорович Ольденбург. М.: Наука; ГРВЛ, 1986. С. 122–158.

- Смирнов 2011 — *Смирнов А.С.* Власть и организация археологической науки в Российской империи (очерки институциональной истории науки XIX — начала XX века) / Отв. ред. И.В. Тункина. М.: Ин-т археологии РАН, 2011.
- Тёмкин 2004 — *Тёмкин Э.Н.* Новые данные о санскритских рукописях в коллекции Н.Ф. Петровского // Памятники индийской письменности из Центральной Азии. Вып. 3 / Изд. текстов, исслед., пер. и коммент. Г.М. Бонгард-Левина, М.И. Воробьевой-Десятковской и Э.Н. Тёмкина. М.: ИФ «Восточная литература» РАН (Памятники письменности Востока. LXXIII, 3). С. 81–88.
- Тункина 2013а — *Тункина И.В.* Экспедиции С.Ф. Ольденбурга в Восточный Туркестан (1909–1910, 1914–1915) в документах Санкт-Петербургского филиала Архива РАН // Фундаментальная наука: Проблемы изучения, сохранения и реставрации документального наследия. Материалы Международной научной конференции. Москва, Архив РАН, 4–7 июня 2013 г. / Отв. ред. В.Ю. Афиани. М.: Архив РАН, 2013. С. 36–42.
- Тункина 2013б — *Тункина И.В.* Н.Ф. Петровский как собиратель древних памятников письменности в Восточном Туркестане (по материалам писем к В.Р. Розену и С.Ф. Ольденбургу) // Восток–Запад: Диалог цивилизаций. Историко-литературный альманах, 2011–2012 / Под ред. акад. В.С. Мясникова. М.: Наука; Восточная литература, 2013. С. 105–123.
- Тункина 2013в — *Тункина И.В.* О судьбе неопубликованного научного наследия С.Ф. Ольденбурга // Наука и техника. Вопросы истории и теории. Материалы XXXIV годичной международной конференции Санкт-Петербургского отделения Российского национального комитета по истории и философии науки и техники РАН «Историко-научный Санкт-Петербург. К 60-летию СПбФ ИИЕТ им. С.И. Вавилова РАН, 100-летию первых академических учреждений по истории науки и 150-летию со дня рождения Владимира Ивановича Вернадского и 125-летию со дня рождения Николая Ивановича Бухарина» (25–29 ноября 2013 г.). Вып. XXIX. СПб.: СПбФ ИИЕТ РАН, 2013. С. 55–61.
- Тункина 2015 — *Тункина И.В.* Неизданное научное наследие С.Ф. Ольденбурга (к 150-летию со дня рождения) // Труды объединенного научного совета по гуманитарным проблемам и историко-культурному наследию. 2014. СПбНЦ РАН. СПб.: Наука, 2015. С. 19–33.
- Центральноазиатская коллекция 2004 — Центральноазиатская коллекция рукописей СПбФ ИВ РАН // Памятники индийской письменности из Центральной Азии. Вып. 3 / Изд. текстов, исслед., пер. и коммент. Г.М. Бонгард-Левина, М.И. Воробьевой-Десятковской и Э.Н. Тёмкина. М.: ИФ «Восточная литература» РАН, 2004 (Памятники письменности Востока. LXXIII, 3). С. 75–88.
- Чугуевский 1990 — *Чугуевский Л.И.* Архив востоковедов (б. Азиатский архив) // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока: 23-я годичная сессия ЛО ИВ АН СССР. Материалы по истории отечественного востоковедения. Ч. III. М.: Наука; ГРВЛ, 1990. С. 5–128.
- Чунакова 2013 — *Чунакова О.М.* Среднеперсидский манихейский фрагмент из Архива РАН // Чтения памяти В.Ф. Минорского (1877–1966): Источниковедение и историография стран Ближнего и Среднего Востока. Международная научная конференция, Санкт-Петербург, 8–9 октября 2013. Тезисы и статьи. СПб.: Издательство «ЛЕНА», 2013. С. 158–163.
- Bongard-Levin, Lardinois, Vigasin 2002 — *Bongard-Levin G.M., Lardinois R., Vigasin A.* Correspondances orientalistes entre Paris et Saint-Petersbourg (1887–

- 1935). Paris: Diffusion De Boccard, 2002 (Mémoires de l'Académie des inscriptions et belles-lettres 26).
- Bower 1895 — *Bower H.* A Trip to Turkestan // *The Geographical Journal*. 1895. No. 5. P. 240–257.
- Bukharin 2014 — *Bukharin M.* Exploration of the Eastern Turkestan in the Archival Heritage of Albert Grünwedel (His Letters to S.F. Oldenburg from the Archives of the Russian Academy of Sciences, St.-Petersburg Branch) // *Ancient Civilizations from Scythia to Siberia*. 2014. Vol. 20. No. 2. P. 234–255.
- Bukharin 2016 — *Bukharin M.* Albert von Lecoq and Russian Explorers of Eastern Turkestan. Lecoq's Letters to Sergei Oldenburg // *Berliner Indologische Studien*. 2016. Bd 23.
- Hoernle 1893–1912 — *Hoernle A.F.R.* The Bower Manuscript. Facsimile Leaves, Nagari Transcript, Romanised Transliteration and English Translation with Notes. Calcutta: Government of India and under the patronage of the Bengali Government, 1893–1912 (Archaeological Survey of India, New Imperial Series 22, 3 vols).
- Pelliot 1920–1924 — *Pelliot P.* Les Grottes de Touen-houang. Peintures et Sculptures Bouddhiques des Epoques des Wei, des T'ang et des Song. Paris: P. Geuthner, 1920–1924. Vols 1–6.
- Tunkina 2015 — *Tunkina I.V.* The personal papers of Sergey F. Oldenburg as a source for the history of the Russian expeditions to Eastern Turkestan: New archival data // *Tocharian Texts in Context: International Conference on Tocharian Manuscripts and Silk Road Culture*. Vienna, June 25–29th, 2013. Ed. by Melanie Malzahn, Michaël Peyrot, Hannes Fellner and Theresa-Susanna Illès. Bremen: Hempfen Verlag, 2015. P. 259–275.
- Tyomkin 1997 — *Tyomkin E.N.* S.F. Oldenburg as founder and investigator of the St. Petersburg collection of ancient manuscripts from Eastern Turkestan // *Tocharian and Indo-European Studies*. 1997. Vol. 7. P. 199–203.